

**Экономический и Социальный Совет**

Distr.: General
24 December 2013
Russian
Original: English

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана**Семидесятая сессия**

Бангкок, 4-8 августа 2014 года (этап II)

Пункт 3с предварительной повестки дня*

Рассмотрение вопросов, касающихся вспомогательной структуры

Комиссии, включая работу ее региональных учреждений: транспорт

Доклад Форума министров транспорта стран Азии о работе его второй сессии*Резюме*

Вторая сессия Форума министров транспорта стран Азии проводилась в Бангкоке. Она состояла из двух этапов: этапа заседаний старших должностных лиц, который проводился 4-6 ноября 2013 года, и этапа заседаний министров, который проходил 7-8 ноября 2013 года. В работе сессии принимали участие 168 представителей, в том числе 22 должностных лица уровня министра из 26 стран – членов Комиссии и одной страны, не являющейся ее членом, а также представители органов и учреждений Организации Объединенных Наций и других международных и неправительственных организаций и ассоциаций частного сектора из Азиатско-Тихоокеанского региона.

Участники Форума рассмотрели прогресс, достигнутый в осуществлении Региональной программы действий по развитию транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе, этап II (2012–2016 годы), и обсудили новые проблемы, которые сказываются на развитии транспорта в регионе. В своих выступлениях участники Форума отмечали важную роль транспорта и завершили свою работу принятием Декларации министров о транспорте как ключевом элементе устойчивого развития и региональной интеграции. В Декларации определены широкие рамки будущих направлений работы секретариата, особенно в плане дальнейшего осуществления Региональной программы действий, этапа II, и содействия использованию трех межправительственных соглашений (касающихся сети Азиатских автомобильных дорог, Трансазиатских железных дорог и «сухих портов») в деле планирования развития и совершенствования региональных транспортных сетей.

Важным событием в области развития транспорта в регионе стало открытие для подписания на второй сессии Форума Межправительственного соглашения о «сухих портах». Это Соглашение было подписано следующими странами: Арменией, Вьетнамом, Индонезией, Ираном (Исламская Республика), Камбоджой, Китаем, Лаосской Народно-Демократической Республикой, Монголией, Мьянмой, Непалом, Республикой Корея, Российской Федерацией, Таджикистаном и Таиландом. Кроме того, Таиланд стал первой страной, которая ратифицировала это Соглашение. Форум также успешно выполнял функции платформы, на которой основные транспортные организации могли представить результаты своей деятельности и поделиться самыми последними новаторскими идеями в области устойчивого транспорта как во время специальных заседаний, так и в рамках специально организованной выставки.

Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть и одобрить Декларацию министров и вынести в адрес секретариата рекомендации относительно ее осуществления, а также любых других вопросов, которые затрагиваются в докладе о работе второй сессии Форума.

*

E/ESCAP/70/L.1/Rev.1.

Содержание

	Стр.
I. Вопросы, требующие решения Комиссии или доводимые до ее сведения ...	2
A. Декларация министров о транспорте как ключевом элементе устойчивого развития и региональной интеграции	2
B. Рекомендации	5
II. Отчет о работе	6
A. Обзор осуществления Декларации министров о развитии транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе и Региональной программы действий по развитию транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе, этап II (2012–2016 годы)	6
B. Основные вопросы в области транспорта	7
C. Проект декларации министров	14
D. Утверждение доклада старших должностных лиц	14
E. Программные дебаты на тему «Транспорт как ключевой элемент устойчивого развития и региональной интеграции»	14
F. Прочие вопросы	21
G. Принятие декларации министров	21
H. Утверждение доклада Форума	21
III. Организация	21
A. Открытие, продолжительность и организация работы Форума	21
B. Участники	21
C. Выборы должностных лиц	22
D. Повестка дня	23
E. Приуроченные мероприятия	23
Приложение	
Перечень документов	25

I. Вопросы, требующие решения Комиссии или доводимые до ее сведения

A. Декларация министров о транспорте как ключевом элементе устойчивого развития и региональной интеграции

Форум министров транспорта стран Азии рекомендует Комиссии одобрить следующий итоговый документ, принятый на его второй сессии.

Мы, министры транспорта и представители членов и ассоциированных членов Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, принимая участие в работе второй сессии Форума министров транспорта стран Азии, проводившегося в Бангкоке 4-8 ноября 2013 года,

признавая важную роль безопасных, эффективных, экологически чистых, надежных и недорогостоящих транспортных систем в содействии устойчивому экономическому росту, укреплении социальной защиты населения и углублении региональной интеграции в Азиатско-Тихоокеанском регионе,

вновь подтверждая свою приверженность делу осуществления Декларации министров о развитии транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе, включая Региональную программу действий по развитию транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе, этап II (2012-2016 годы), и Региональные

стратегические рамки для упрощения процедур международных автомобильных перевозок¹,

ссылаясь на итоговый документ, озаглавленный «Будущее, которого мы хотим»², Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, проходившей в Рио-де-Жанейро, Бразилия, в июне 2012 года, в котором Конференция отметила, что транспорт и средства обеспечения мобильности играют центральную роль в устойчивом развитии,

будучи убеждены в важном значении эффективного передвижения пассажиров и грузов и доступа к экологически чистому, безопасному и недорогостоящему транспорту как одному из средств повышения уровня социальной справедливости, здравоохранения, жизнеспособности городов, связей между городом и деревней и производительности труда в сельских районах,

подчеркивая важность устранения физических и нефизических барьеров на пути использования и развития сетей Азиатских автомобильных дорог и Трансазиатских железных дорог в соответствующих странах-членах,

ссылаясь на резолюцию 64/255 Генеральной Ассамблеи от 2 марта 2010 года о повышении безопасности дорожного движения во всем мире, в которой Ассамблея провозгласила период 2011-2020 годов Десятилетием действий по обеспечению безопасности дорожного движения, и резолюцию 66/260 от 19 апреля 2012 года о повышении безопасности дорожного движения во всем мире, в которой она призвала государства-члены, которые еще не сделали этого, разработать национальные планы в соответствии с Глобальным планом на Десятилетие действий по обеспечению безопасности дорожного движения, 2011-2020 годы,

приветствуя принятие Совместного заявления о повышении безопасности дорожного движения в Азиатско-Тихоокеанском регионе на Совещании Группы экспертов по осуществлению мер для повышения безопасности дорожного движения в Азиатско-Тихоокеанском регионе, проходившем в Сеуле 8-10 мая 2013 года, в котором признано, что обеспечение безопасности дорожного движения является одним из важных вопросов устойчивого развития³,

ссылаясь на резолюцию 68/10 Комиссии от 23 мая 2012 года об усилении региональной экономической интеграции в Азиатско-Тихоокеанском регионе, в которой Комиссия подчеркнула, что региональная экономическая интеграция могла бы сыграть решающую роль в том, чтобы Азиатско-Тихоокеанский регион двигался по направлению к предоставляющему равные возможности для всех устойчивому и жизнеспособному будущему,

подчеркивая, что особые потребности в развитии наименее развитых стран, не имеющих выхода к морю развивающихся стран и малых островных развивающихся государств должны учитываться в процессе создания устойчивых транспортных систем,

ссылаясь на резолюцию 69/6 Комиссии от 1 мая 2013 года об осуществлении Тегеранской декларации для содействия созданию государственно-частных партнерств в области развития инфраструктуры в Азиатско-Тихоокеанском регионе в интересах устойчивого развития, в которой Комиссия приветствовала Тегеранскую декларацию о партнерствах

¹ См. E/ESCAP/68/9, глава I.

² Резолюция 66/288 Генеральной Ассамблеи, приложение.

³ См. E/ESCAP/FAMT(2)/5, приложение.

государственного и частного секторов в целях развития инфраструктуры в Азиатско-Тихоокеанском регионе в качестве успешного итога работы третьей Азиатско-тихоокеанской конференции министров по вопросу о партнерствах государственного и частного секторов в целях развития инфраструктуры;

приветствуя принятие Сувинской декларации об улучшении морских транспортных перевозок и связанных с ними услуг в Тихоокеанском субрегионе на Совещании высокого уровня по улучшению межостровных морских перевозок и логистики в тихоокеанских островных странах, проходившем в Суве 23-25 июля 2013 года⁴,

будучи воодушевлены успешным развитием регионального сотрудничества, результатом которого стало официальное принятие Межправительственного соглашения о «сухих портах»⁵, которое будет содействовать развитию более устойчивых и всеохватных транспортных систем за счет интеграции различных видов транспорта, упрощения процедур пересечения границ и транзитных перевозок, использования энергоэффективных и экологически более чистых транспортных средств и созданию новых возможностей для развития на островных территориях,

1. *постановляем* разработать и осуществлять транспортную политику и стратегии на национальном и региональном уровнях, которые будут содействовать устойчивому развитию и региональной интеграции путем:

а) содействия использованию комплексного подхода к планированию и принятию решений в области транспорта с учетом экономических, социальных и экологических аспектов устойчивого развития;

б) укрепления регионального сотрудничества в интересах развития и эксплуатации региональной и межрегиональной транспортной инфраструктуры;

с) повышения транспортной доступности находящихся внутри стран сельских и отдаленных районов, прежде всего районов в не имеющих выхода к морю развивающихся странах и малых островных развивающихся государствах;

д) дальнейшего уделения повышенного внимания в повестке дня в области устойчивого развития вопросам обеспечения безопасности дорожного движения;

2. *предлагаем* государствам-членам учитывать цели устойчивого развития транспорта при обсуждении повестки дня в области развития на период после 2015 года;

3. *призываем* государства-члены, которые еще не сделали этого, подумать о подписании Межправительственного соглашения о «сухих портах»⁵ и впоследствии – о присоединении к нему и его ратификации, принятии или одобрении в целях его скорейшего вступления в силу;

4. *просим* Исполнительного секретаря и впредь уделять первоочередное внимание осуществлению Региональной программы действий по развитию транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе, этап II (2012-2016 годы)⁶, прежде всего в целях оказания членам и ассоциированным членам в регионе помощи в их усилиях, направленных на:

⁴ См. E/ESCAP/FAMT(2)/6.

⁵ Резолюция 69/7 Комиссии, приложение.

⁶ Резолюция 68/4 Комиссии, приложение I.

a) развитие и эксплуатацию сети Азиатских автомобильных дорог и сети Трансазиатских железных дорог и «сухих портов» международного значения;

b) принятие мер по упрощению процедур трансграничных и транзитных перевозок по маршрутам региональных и межрегиональных транспортных сетей;

c) укрепление межостровных перевозок в архипелажных и островных странах путем реализации Сувинской декларации об улучшении морских транспортных перевозок и связанных с ними услуг в Тихоокеанском субрегионе⁴;

d) разработку и осуществление устойчивой транспортной политики и стратегий, прежде всего направленных на содействие развитию энергоэффективных смешанных перевозок, создание комплексных систем городского общественного транспорта, включая пропаганду использования немоторизованного транспорта, и повышение транспортной доступности сельских и отдаленных районов;

e) дальнейшее повышение безопасности дорожного движения, в том числе путем претворения в жизнь положений Совместного заявления о повышении безопасности дорожного движения в Азиатско-Тихоокеанском регионе³, в котором были особо подчеркнуты потребности уязвимых участников дорожного движения;

5. *также просим* Исполнительного секретаря и впредь:

a) обеспечивать слаженную координацию деятельности с другими учреждениями Организации Объединенных Наций и специализированными многосторонними учреждениями, а также соответствующими субрегиональными организациями;

b) взаимодействовать с международными и региональными финансовыми учреждениями, многосторонними и двусторонними донорами, частным сектором и международными организациями в деле мобилизации финансовых средств и технической поддержки в интересах устойчивого и всеохватного развития в области транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

В. Рекомендации

1. Форум выражает свою признательность секретариату за проводимые им различные мероприятия и рекомендует ему и впредь оказывать членам и ассоциированным членам поддержку в их усилиях по дальнейшему осуществлению Региональной программы действий, этап II.

2. Форум рекомендует секретариату и впредь содействовать пропаганде межправительственных соглашений по сети Азиатских автомобильных дорог и сети Трансазиатских железных дорог, а также Межправительственного соглашения по «сухим портам», которые являются основой для создания международной комплексной интермодальной транспортно-логистической системы в регионе.

3. Форум рекомендует секретариату и впредь оказывать свою помощь в развитии национального потенциала в деле решения различных вопросов, связанных с упрощением процедур перевозок и логистики.

4. Признавая ключевую роль информационно-коммуникационной технологии (ИКТ) в развитии эффективных систем логистики, Форум рекомендует секретариату расширить свою исследовательскую деятельность в этой области, включая проведение исследования, посвященного логистическим информационным системам, как было рекомендовано на Региональном семинаре по развитию эффективных и действенных логистических систем, который проводился в Ханчжоу, Китай, в мае 2013 года, и оказывать помощь в наращивании регионального и субрегионального потенциала в интересах развития скоординированных логистических систем в регионе путем эффективного применения ИКТ.

5. Признавая, что городской и сельский транспорт являются ключевыми элементами системы устойчивого транспорта, Форум предлагает секретариату провести дополнительную работу по содействию обмену знаниями в этих областях.

6. Форум рекомендует секретариату и впредь вести свою работу по осуществлению Глобального плана на Десятилетие действий по обеспечению безопасности дорожного движения, 2011-2020 годы.

II. Отчет о работе

A. Обзор осуществления Декларации министров о развитии транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе и Региональной программы действий по развитию транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе, этап II (2012-2016 годы) (пункт 2 повестки дня)

1. Совещанию был представлен документ, озаглавленный «Обзор осуществления Декларации министров о развитии транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе и Региональной программы действий по развитию транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе, этап II (2012-2016 годы)» (E/ESCAP/FAMT(2)/1). К этому документу прилагалась информационная записка озаглавленная «Мероприятия, проводимые в рамках Региональной программы действий по развитию транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе на этапе II (2012-2016 годы)» (E/ESCAP/FAMT(2)/INF/4).

2. С заявлениями выступили представители следующих членов и ассоциированных членов: Армении, Бангладеш, Ирана (Исламской Республики), Китая, Монголии, Российской Федерации и Турции. Представители Азиатского института развития транспорта (АИРТ) и Международного союза автомобильного транспорта (МСАТ) также выступили с заявлениями.

3. Форум с удовлетворением отметил прогресс в осуществлении Декларации министров о развитии транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе и Региональной программы действий, этап II (2012-2016 годы). Он выразил свое удовлетворение различными мероприятиями, проведенными секретариатом.

4. Форум отметил приверженность стран делу осуществления Региональной программы действий, этап II. Несколько делегаций также заявили о своей неуклонной поддержке секретариата в деле организации мероприятий в рамках Региональной программы, этап II.

5. Форум выразил признательность секретариату за его усилия по созданию комплексной региональной транспортной сети, прежде всего путем информирования государств-членов о программных вариантах развития транспортной инфраструктуры.

6. Форум приветствовал участие секретариата в работе Комитета по внутреннему транспорту и Совещании министров по евро-азиатским

транспортным сообщениям, которое было организовано Европейской экономической комиссией (ЕЭК) в Женеве 26 февраля 2013 года, и отметил, что Совместное заявление о будущем развитии евро-азиатских транспортных сообщений внесет важный вклад в развитие евро-азиатских транспортных сообщений.

7. Форум принял к сведению итоги деятельности Проектной рабочей группы Специальной программы для экономик Центральной Азии (СПЕКА) по транспорту и пересечению границ и поблагодарил секретариаты ЭСКАТО и ЕЭК за поддержку ее деятельности. Он выразил свою надежду на то, что Субрегиональное отделение ЭСКАТО для Северной и Центральной Азии будет и впредь играть важную роль в этой области работы.

8. Форум выразил свою заинтересованность в изучении правовых аспектов создания межсубрегиональных коммуникационных возможностей. В связи с этим он выразил свою надежду на то, что семинар, который посвящен этой теме и который планируется провести в декабре 2013 года в Бангкоке, станет отправной точкой будущей работы Комиссии.

9. Форум принял к сведению информацию о том, что Китай уделяет первоочередное внимание укреплению деятельности в области упрощения процедур перевозок и логистики со своими сопредельными странами, прежде всего на основе развития сотрудничества в рамках Шанхайской организации сотрудничества (ШОС), Субрегиона Большого Меконга (СБМ) и сотрудничества в области перевозок и логистики стран Северо-Восточной Азии, включая Сеть логистической информационной службы стран Северо-Восточной Азии (НЕАЛ-НЕТ).

10. Представители АИРТ и МСАТ заявили о своей всецелой поддержке своих организаций в осуществлении Региональной программы действий и отметили, что многие цели Региональной программы действий созвучны их собственным целям.

В. Основные вопросы в области транспорта (пункт 3 повестки дня)

1. Улучшение сообщаемости региональных и межрегиональных транспортных сетей

11. Совещанию был представлен документ, озаглавленный «Улучшение сообщаемости региональных и межрегиональных транспортных сетей» (E/ESCAP/FAMT(2)/2), и документ, озаглавленный «Итоги Совещания высокого уровня по улучшению межстрановых морских перевозок и логистики в тихоокеанских островных странах» (E/ESCAP/FAMT(2)/6).

12. С заявлениями выступили представители следующих членов и ассоциированных членов: Армении, Бангладеш, Индии, Ирана (Исламской Республики), Китая, Малайзии, Мьянмы, Непала, Республики Корея, Российской Федерации, Таиланда и Турции. С заявлениями также выступили представители АИРТ и МСАТ.

13. Форум с удовлетворением отметил, что многие страны выступили с инициативами, направленными на укрепление коммуникационных возможностей со своими соседними странами в целях расширения транспортных сообщений в регионе. Несколько стран не только выступают с различными двусторонними инициативами с участием сопредельных стран, но и используют такие экономические структуры субрегионального сотрудничества, как Ассоциация государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), сотрудничество Аевади-Чаопрая-Меконг, Форум регионального сотрудничества Бангладеш-

Китай-Индия-Мьянма, Инициатива Бенгальского залива по многостороннему техническому и экономическому сотрудничеству, СБМ, Треугольник роста «Индонезия–Малайзия–Таиланд», Ассоциация регионального сотрудничества стран Южной Азии (СААРК) и Транспортный коридор Европа – Кавказ – Азия, в качестве основы для развития региональных транспортных сетей и расширения сети транспортных сообщений в регионе.

14. Форум вновь подчеркнул важное значение создания единой системы коммуникаций в регионе и признал Межправительственное соглашение по «сухим портам»⁷ в качестве одного из полезных инструментов, который мог бы использоваться для достижения этой цели. Форум также признал, что это Соглашение будет содействовать интеграции сети Азиатских автомобильных и Трансазиатских железных дорог и станет позитивным шагом на пути реализации идеи международной комплексной интермодальной транспортной логистической системы в регионе. Он также отметил, что это Соглашение могло бы стать двигателем совершенствования деятельности в области логистики в регионе.

15. Форум отметил, что коммуникационные возможности имеют особо важное значение для не имеющих выхода к морю развивающихся стран и что страны транзита начинают все активнее развивать свои транспортные инфраструктуры с тем, чтобы предоставить своим соседям возможности для транзита. Он также отметил, транзитный потенциал Бангладеш, Исламской Республики Иран и Мьянмы, а также коридоров сети Азиатских автомобильных и Трансазиатских железных дорог.

16. Форум был проинформирован о ряде осуществляемых проектов. В этой связи он отметил осуществление Турцией ряда проектов, направленных на налаживание сообщения с соседними странами и регионами. Форум с интересом отметил завершение осуществления и недавний ввод в действие проекта «Мармарай», устанавливающего железнодорожное сообщение между Азией и Европой. Он также отметил техническую помощь, предложенную правительством Индии Бутану, Мьянме и Непалу, для развития транспортного сообщения между странами. Он далее отметил завершение подготовки технико-экономического обоснования для проекта «Южная железная дорога Армении», который позволит соединить существующую железнодорожную сеть с южной границей Армении.

17. Многие делегации представили подробную информацию о развитии дорожной инфраструктуры в своих странах. В этой связи Форум отметил инициативы по развитию Азиатских автомобильных дорог, выдвинутые Арменией, Бангладеш, Индией, Исламской Республикой Иран, Китаем, Монголией, Мьянмой, Непалом и Турцией, в том числе прогресс в модернизации Азиатских автомобильных дорог и других национальных автомагистралей и дорог, связывающих соседние страны.

18. В сфере наращивания потенциала Форум отметил, что АИРТ организовал для руководителей железнодорожных ведомств региона три учебных семинара по вопросам практического использования Трансазиатской железной дороги, а позднее – проведение двухнедельной учебной программы для железнодорожного персонала из стран Южной и Юго-Восточной Азии по вопросам планирования, проектирования, создания и эксплуатации «сухих портов». Представитель АИРТ подчеркнул необходимость практической подготовки руководителей железнодорожных ведомств по вопросам определения стоимости и цены транспортных услуг и выразил готовность Института сотрудничать с ЭСКАТО в этом направлении.

⁷ Резолюция 69/7 Комиссии.

19. Форум также отметил, что реализация Инициативы «Модельное шоссе» МСАТ будет содействовать развитию международных автомобильных перевозок, а также повышению безопасности на дорогах в регионе. Представитель МСАТ проинформировал Форум о том, что недавно эта организация совместно с правительствами Таджикистана и Туркменистана организовала две конференции высокого уровня по вопросам транспорта и транзитных перевозок в Центральной Азии.

20. Форум был проинформирован, что на Совещании высокого уровня по улучшению межостровных морских перевозок и логистики в Тихоокеанских островных странах, состоявшемся 23-25 июля 2013 года в Суве, была принята Сувинская декларация об улучшении морских транспортных перевозок и связанных с ними услуг в Тихоокеанском субрегионе. Он отметил, что осуществление Сувинской декларации позволит улучшить коммуникационные возможности архипелажных и малых островных развивающихся государств и территорий.

2. Создание благоприятных условий для развития международного транспорта и логистики

21. Совещание имело в своем распоряжении документ, озаглавленный «Создание благоприятных условий для развития международного транспорта и логистики» (E/ESCAP/FAMT(2)/3).

22. С заявлениями выступили представители следующих стран: Бангладеш, Бутана, Вьетнама, Камбоджи, Китая, Непала, Республики Корея, Российской Федерации, Турции и Японии. Заявления также сделали представители АИРТ и МСАТ.

23. Форум подчеркнул важность для стран-членов эффективного содействия развитию транспорта для интеграции в региональные и глобальные рынки, повышения их конкурентоспособности, привлечения прямых иностранных инвестиций и туристов и укрепления регионального сотрудничества в области развития транспортного сектора.

24. Форум отметил существование нефизических барьеров, препятствующих развитию международных автомобильных перевозок, включая сложные формальности и процедуры пересечения границ, дублирование досмотров, ограничительные разрешения на автомобильные перевозки, отсутствие координации между пограничными ведомствами, находящимися позади границы и на границе, и высокие транзитные сборы.

25. Форум также отметил меры, принимаемые странами для устранения нефизических барьеров, такие как электронное предварительное декларирование товаров, использование спутниковой системы определения координат для транспортных средств, развитие комбинированного транспорта, строительство комплексных контрольно-пропускных пунктов в местах пересечения границ, создание систем информации о дорожном движении на базе информационных технологий, создание совместных таможенных контрольно-пропускных пунктов, модернизация пунктов пересечения границ с использованием схем государственно-частных партнерств, присоединение к международным конвенциям по упрощению процедур перевозок и заключение двусторонних и субрегиональных соглашений.

26. Форум далее отметил усилия, прилагаемые странами-членами Таможенного союза и Общего экономического пространства Беларуси, Казахстана и Российской Федерации, по созданию Евразийского союза, в рамках

которого можно было бы применять согласованную транспортную политику с целью содействия развитию регионального транспортного сообщения.

27. Форум вновь подтвердил важный вклад Региональных стратегических рамок по упрощению международных автомобильных перевозок для решения проблем развития международных автомобильных перевозок в регионе.

28. Форум с удовлетворением отметил модели упрощения перевозок, разработанные секретариатом для решения оперативных проблем, связанных с международным наземным транспортом. Делегация Бутана просила секретариат организовать практикумы/семинары для углубления понимания потенциальных выгод и расходов, связанных с их проведением для заинтересованных сторон.

29. Форум подчеркнул важность согласования правовых режимов для международных автомобильных и железнодорожных перевозок, в частности, путем присоединения к конвенциям, рекомендованным Комиссией в ее в резолюции 48/11 об автомобильном и железнодорожном транспорте – мерах по облегчению перевозок.

30. Форум отметил важность создания эффективного правового режима для международных железнодорожных перевозок и выразил свою признательность секретариату за подготовку всеобъемлющего исследования по вопросам облегчения железнодорожных перевозок. Он поддержал план разработки региональных рамок по облегчению международных железнодорожных перевозок.

31. Форум выразил свою признательность секретариату за техническую и финансовую поддержку, оказанную им при разработке Межправительственного соглашения по упрощению международных автомобильных перевозок между государствами-членами Шанхайской организации сотрудничества, и с удовлетворением отметил, что это Соглашение предполагается подписать в ноябре 2013 года.

32. Форум отметил итоги Семинара по трансграничным перевозкам между Китаем, Монголией и Российской Федерацией, состоявшегося 23-24 апреля 2013 года в Бангкоке, и поддержал вынесенную на Семинаре рекомендацию провести переговоры между тремя странами по трехстороннему правовому документу о транзитных перевозках автомобильным транспортом с упором на маршрут АН4.

33. Форум признал важность создания устойчивых аккредитованных учебных систем для транспортно-экспедиторских компаний, операторов мультимодального транспорта и поставщиков логистических услуг в регионе и призвал секретариат сотрудничать с Международной федерацией ассоциаций экспедиторов грузов (ФИАТА) в связи с развертыванием такой системы.

34. Форум отметил продолжающиеся усилия по поощрению эффективных международных интермодальных перевозок в рамках Конференции министров Китая, Республики Корея и Японии по транспорту и логистике, включая создание системы смешанных перевозок по морю и суше между Китаем и Республикой Корея, и экспериментальный проект, предназначенный для обеспечения на взаимной основе доступа транспортных средств, перевозимых судами, на свои дороги между Японией и Республикой Корея. В этой связи Форум отметил предложение Республики Корея поделиться опытом и знаниями в этой области с другими странами-членами.

35. Форум отметил принятие в июне 2013 года в Японии национальной политики по вопросам логистики, которая предусматривает расширение логистических функций аэропортов и портов, развитие услуг ро-ро, стандартизацию систем поддонов и развитие людских ресурсов, особенно для субрегиона АСЕАН. Форум также отметил желание Японии поделиться своим опытом и технологиями с другими странами-членами в целях создания эффективных логистических систем.

36. Представитель МСАТ выразил от имени своей организации признательность Комиссии за принятие Региональных стратегических рамок для упрощения процедур международных автомобильных перевозок и приветствовал запланированное подписание Межправительственного соглашения государств-членов Шанхайской организации сотрудничества по упрощению процедур международных автомобильных перевозок. Он подчеркнул необходимость присоединения к многосторонним правовым документам в соответствии с рекомендацией, содержащейся в резолюции 48/11 Комиссии, и проинформировал Форум о запланированном исследовании по системам разрешений, используемым на международном автомобильном транспорте.

37. Представитель АИРТ поблагодарил за содержащуюся в документе E/ESCAP/FAMT(2)/3 информацию о последних изменениях в использовании новых технологий в связи с созданием стимулирующего окружения для упрощения процедур перевозок и о согласовании технических, оперативных, правовых, нормативных и коммерческих рамок для обеспечения бесперебойной перевозки товаров через границы.

3. Инновационные способы финансирования развития и содержания региональной инфраструктуры

38. Совещанию был представлен документ «Инновационные способы финансирования развития и содержания региональной инфраструктуры» (E/ESCAP/FAMT(2)/4).

39. С заявлениями выступили представители следующих стран: Бангладеш, Ирана (Исламской Республики), Непала, Российской Федерации, Таджикистана и Таиланда. С заявлениями также выступили представители АИРТ и МСАТ.

40. Форум признал работу секретариата по выявлению вариантов для финансирования развития транспорта и, в частности, работу по государственно-частным партнерствам (ГЧП). Форум отметил, что для удовлетворения значительных потребностей региона в инвестициях на цели развития транспорта требуются альтернативные источники и методологии финансирования. В этой связи Форум поддержал резолюцию 69/6 Комиссии об осуществлении Тегеранской декларации для содействия созданию государственно-частных партнерств в области развития инфраструктуры в Азиатско-Тихоокеанском регионе в интересах устойчивого развития и призвал секретариат продолжать поощрять обмен знаниями и мероприятия по укреплению потенциала в данной области. Представитель Непала просил секретариат оказывать правительству Непала помощь по вопросам укрепления учреждений и потенциала для содействия стране в привлечении большего объема частных инвестиций для транспортных проектов.

41. Форум отметил, что в регионе уже было осуществлено значительное число проектов на основе механизма ГЧП и что многие страны принимают меры по улучшению своего инвестиционного климата для привлечения частных ресурсов, например в результате создания благоприятных правовых рамок.

42. Форум отметил, что привлечение частного сектора к финансированию и совместному покрытию рисков в ходе развития транспортной инфраструктуры сохраняет характер одной из задач и что страны могут получить пользу от обмена своим опытом по проектам, осуществленным на основе ГЧП или на основе обмена данными по проектам в регионах. В этой связи МСАТ также предложил обмениваться информацией с секретариатом по Инициативе «Модельное шоссе», в рамках которой ГЧП рассматривается в качестве одного из механизмов осуществления.

43. Форум также отметил усилия стран по использованию дорожных сборов, налогов на топливо и регистрационных сборов для финансирования необходимых капиталовложений в целях сохранения и эксплуатации существующих активов. Представитель АИРТ упомянул в этой связи, что бюджет на цели эксплуатации, как правило, сокращается в первую очередь в случае необходимости экономии средств, и поэтому важное значение имеет поиск новаторских механизмов финансирования для обеспечения адекватного объема средств на цели эксплуатации.

44. Форум отметил, что региональные фонды инфраструктуры имеют особое значение для создания трансграничных объектов инфраструктуры и что необходимо активировать некоторые из существующих инструментов для развития транспортной инфраструктуры.

4. Содействие экологичному и всеобъемлющему развитию транспорта

45. Совещанию был представлен документ «Содействие устойчивому и всеобъемлющему развитию транспорта» (E/ESCAP/FAMT(2)/5).

46. С заявлениями выступили представители следующих стран: Бутана, Индии, Индонезии, Ирана (Исламской Республики), Китая, Малайзии, Непала, Российской Федерации, Таиланда и Японии. С заявлениями также выступили представители АИРТ и Центра Организации Объединенных Наций по региональному развитию (ЦПРООН).

47. Форум подчеркнул необходимость сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и другими учреждениями, занимающимися вопросами развития, в формулировании повестки дня по экологичному транспорту. Форум отметил успешное сотрудничество между региональными комиссиями Организации Объединенных Наций в разработке модели «Для будущих систем внутреннего транспорта» (ForFITS) для измерения выбросов внутреннего транспорта. Он отметил применение этой модели для оценки и вариантов политики в области экологичного транспорта.

48. Форум отметил инициативы государств-членов по разработке национальных генеральных планов, включающих стратегии в области экологичного развития, например стратегии развития скоростного железнодорожного транспорта и других видов транспорта с высокой эффективностью использования топлива. Форум принял во внимание план правительства Непала разработать с помощью ЦПРООН стратегию экологичного развития транспорта в Непале на период 2015-2040 годов и просьбу делегации Непала об оказании секретариатом поддержки в этой связи.

49. Форум отметил различные национальные программные меры, которые были приняты и которые осуществляются государствами-членами для повышения качества, доступности и эффективности систем городского общественного транспорта путем создания и совершенствования систем общественного транспорта, таких, как ширококолейный рельсовый транспорт,

скоростной автобусный транспорт, легкий автобусный транспорт, трамвай и городские железные дороги, строительства интегрированных транспортных терминалов и использования ИКТ технологий для интеллектуальных транспортных систем.

50. Форум подчеркнул необходимость улучшения качества транспортных систем в Азиатско-Тихоокеанском регионе для обеспечения населения безопасным, экологичным и удобным транспортом. Он отметил важное значение удовлетворения потребностей пожилых людей и уязвимых групп населения в транспорте. В этой связи Форум приветствовал предложение Японии об обмене опытом в этой сфере.

51. Форум отметил необходимость содействия перераспределению грузов между отдельными видами транспорта в пользу железных дорог и повышения эффективности железных дорог. В этой связи он отметил инициативу правительства Индии по созданию двух специальных коридоров для грузовых железнодорожных перевозок, которые повысят надежность грузовых перевозок.

52. Форум отметил различные стратегии содержания транспортной инфраструктуры, а одна из делегаций призвала государства-члены выделять достаточные ресурсы для обеспечения устойчивого финансирования для содержания транспортной инфраструктуры.

53. Форум подчеркнул, что вопросы, касающиеся сообщаемости, интегрирования транспорта, упрощения перевозок и логистики, необходимо включать в качестве высокоприоритетных в программы и проекты в области устойчивого и всеохватного развития транспорта.

54. Подчеркнув важность обеспечения энергоэффективных систем грузового транспорта в соответствии с целью 12 Бангкокской декларации на период до 2020 года – Цели в области устойчивого развития транспорта на 2010-2020 годы⁸, Форум отметил концепцию добровольного регионального соглашения по инициативам, касающимся экологичных грузовых перевозок, которая обсуждалась на седьмом Региональном форуме по экологически безопасному транспорту, состоявшемся на Бали, Индонезия, 23-25 апреля 2013 года, и необходимость дальнейшей работы в этом направлении в рамках межучрежденческого сотрудничества между АСЕАН, ЭСКАТО, СААРК и Совместной программой стран Южной Азии в области окружающей среды и ЦРРООН.

55. Форум подчеркнул важное значение сельских дорог для достижения Целей развития тысячелетия, особенно с учетом того, что половина населения мира все еще проживает в сельских районах. Некоторые делегации проинформировали участников совещания о расширении дорожной сети в сельских районах, а также об обеспечении сообщаемости с помощью общественного транспорта и предоставления транспортных услуг. В этой связи Форум подчеркнул роль, которую неправительственные организации и частный сектор могли бы играть в улучшении обслуживания сельских дорог, и приветствовал дальнейший обмен информацией по этому вопросу.

56. Форум подчеркнул необходимость повышения безопасности дорожного движения и отметил, что многие страны инициировали меры по улучшению безопасности дорожного движения, включая определение задач и целевых показателей, разработку национальных планов и стратегий повышения безопасности дорожного движения, включение аудитов безопасности в процесс

⁸ E/CN.17/2011/18, приложение, добавление.

проектирования и строительства дорог, установку надлежащих дорожных знаков и осуществление информационно-просветительских программ. В этой связи ряд делегаций проинформировали Форум об успешном сокращении числа смертельных случаев и повышении безопасности дорожного движения за счет осуществления соответствующих мер.

57. Форум отметил, что применение интеллектуальных транспортных систем и качественных транспортных систем может уменьшить аварийность на дорогах.

58. Форум приветствовал Совместное заявление о повышении безопасности дорожного движения в Азиатско-Тихоокеанском регионе, принятое на Региональном совещании Группы экспертов по осуществлению мер для повышения безопасности дорожного движения в Азиатско-Тихоокеанском регионе, которое состоялось в Сеуле 8-10 мая 2013 года во время второй Глобальной недели безопасности дорожного движения Организации Объединенных Наций.

59. Форум выразил признательность секретариату за его усилия по осуществлению Глобального плана Десятилетия действий по обеспечению безопасности дорожного движения, 2011-2020 годы.

60. Представитель Российской Федерации проинформировал Форум о намерении его правительства представить проект резолюции о безопасности дорожного движения для рассмотрения Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят восьмой сессии.

С. Проект декларации министров (пункт 4 повестки дня)

61. Старшие должностные лица имели в своем распоряжении проект декларации министров по транспорту как ключевому элементу устойчивого развития и региональной интеграции (E/ESCAP/FAMT.2/WP.1).

62. После некоторого обсуждения старшие должностные лица рекомендовали представить проект декларации министров для рассмотрения и принятия министрами.

Д. Утверждение доклада старших должностных лиц (пункт 6 повестки дня)

63. Старшие должностные лица утвердили проект доклада, охватывающего пункты 1-6 повестки дня, 6 ноября 2013 года (E/ESCAP/FAMT(2)/CRP.1).

Е. Программные дебаты на тему «Транспорт как ключевой элемент устойчивого развития и региональной интеграции» (пункт 7 повестки дня)

64. Форум признал важную роль транспортной сообщаемости как инструмента региональной интеграции, экономического роста и устойчивого развития и с удовлетворением отметил более активное участие государств-членов в международных форумах, на которых обсуждаются связанные с этим вопросы. В этой связи Форум отметил, что создание инфраструктуры, необходимой для улучшения транспортной сообщаемости, является особо трудной задачей для стран, не имеющих выхода к морю, и что эту задачу надо решать.

65. Признавая выгоды межстрановой сообщаемости, ряд государств-членов осуществлял проекты по совершенствованию инфраструктуры вдоль маршрутов сети Трансазиатских железных дорог и сети Азиатских автомобильных дорог, ведущих в соседние страны. В этой связи Форум признал, что Региональная

программа действий, этап II (2012-2016 годы), принятая на второй сессии Конференции министров по транспорту в 2012 году, служит для стран важными рамками для планирования развития инфраструктуры.

66. Форум признал растущее значение развития интермодальных терминалов, включая «сухие порты». В этой связи Форум высказал мнение, что «сухие порты» играют существенно важную роль в интегрировании сети Азиатских автомобильных дорог и сети Трансазиатских железных дорог.

67. Форум подчеркнул, что региональное сотрудничество имеет существенно важное значение для обеспечения межстрановой сообщаемости, и высказал мнение, что секретариату следует и далее играть важную роль в этой связи. Форум также с удовлетворением отметил стратегии и меры, которые были приняты во многих странах для улучшения сообщения со своими соседями.

68. Форум отметил наличие большого числа двусторонних и многосторонних правовых документов, касающихся трансграничного и транзитного транспорта, и подчеркнул их важную роль в упрощении перевозок и в содействии развитию торговли, инвестиций и туризма.

69. Форум заслушал информацию о различных мерах, принимаемых странами для осуществления двусторонних и многосторонних правовых документов, включая внесение поправок в национальные законы и правила, принятие новых законов и правил, распространение информации среди всех заинтересованных сторон, укрепление потенциала, обеспечение координации и оказание финансовой поддержки.

70. Форум предложил, чтобы Региональная сеть юрисконсультов и технических экспертов по вопросам упрощения процедур перевозок служила платформой для обмена опытом и передовой практикой по двусторонним соглашениям о трансграничных и транзитных перевозках, а также по международным конвенциям и субрегиональным соглашениям.

71. Форум признал важное значение согласования правовых режимов в области транспорта и формулирования региональных соглашений о развитии международного транспорта и упрощении международных перевозок для дальнейшего развития транспортного сектора в регионе и его интеграции в мировую транспортную систему.

72. Форум отметил, что для развития транспортной инфраструктуры в регионе нужны значительные ресурсы, а также отметил необходимость нахождения альтернативных механизмов финансирования, таких, как партнерства государственного и частного секторов. В этой связи Форум выразил удовлетворение по поводу созыва третьей Азиатско-тихоокеанской конференции министров по партнерствам государственного и частного секторов в целях развития инфраструктуры, которая состоялась в Тегеране 14 ноября 2012 года⁹ и которая способствовала повышению информированности о партнерском сотрудничестве между государственным и частным секторами и о способах устранения факторов, препятствующих участию частного сектора в этой сфере.

73. Форум признал важную роль устойчивых, всеохватных и высококачественных транспортных систем для поддержки устойчивого экономического роста, повышения социального благосостояния населения и углубления региональной интеграции. В этой связи Форум принял к сведению различные программные меры, принимаемые государствами-членами, такие, как разработка генеральных планов развития городского транспорта,

⁹ См. E/ESCAP/69/24.

совершенствование городского общественного транспорта, содействие развитию немоторизованного транспорта, внедрение экологически безопасных технологий для сокращения выбросов и использование альтернативных видов топлива и интеллектуальных транспортных систем. В этой связи Форум выразил удовлетворение по поводу темы сессии – «Транспорт как ключевой фактор устойчивого развития и региональной интеграции».

74. Форум признал необходимость учета вопросов энергосбережения и сокращения выбросов при планировании и проектировании транспортной инфраструктуры, а также необходимость адаптации и создания устойчивой транспортной инфраструктуры.

75. Признавая транспортные потребности населения отдаленных и малонаселенных сельских районов, Форум подчеркнул важное значение улучшения транспортной доступности сельских районов. Форум отметил, что улучшение транспортной доступности сельских районов является одним из важных факторов, способствующих достижению Целей развития тысячелетия.

76. Форум выразил глубокую признательность правительствам Китая, Республики Корея и Российской Федерации за их техническую и финансовую поддержку осуществления Региональной программы действий, этап II.

77. Республика Корея пригласила страны принять участие в Региональном совещании экспертов по вариантам политики в области устойчивого развития транспорта, которое должно состояться в Инчхоне 27-29 ноября 2013 года.

78. В своих заявлениях в ходе состоявшейся на Форуме политической дискуссии члены делегаций и представители рассказали о политике их стран в области транспорта, об опыте развития транспорта и о других инициативах.

79. **Армения** продолжала уделять особое внимание совершенствованию своей транспортной инфраструктуры, включая строительство новых дорог и железнодорожных линий и улучшение состояния существующих дорог и железнодорожных линий вдоль транспортного коридора «Север-Юг», восстановление автодорог для международного сообщения в северном направлении, а также планы строительства «сухого порта» вблизи Ереванского международного аэропорта. Армения планирует также начать осуществление новых проектов по строительству автомобильных и железных дорог в южном направлении для наращивания транзитного потенциала страны за счет сообщения с железнодорожной сетью Западной Азии.

80. **Азербайджан** реализует национальную программу мер для обеспечения устойчивого развития и эффективной эксплуатации своей транспортной системы, которая включает осуществляемое в настоящее время строительство железнодорожной линии Баку-Тбилиси-Карс, которая соединит железнодорожные сети Европы и Азии, строительство нового международного морского торгового порта в Баку для увеличения грузооборота в Каспийском бассейне и строительство и модернизацию основных автомобильных и железных дорог. В целом за последние пять лет на транспортный сектор приходилось 20 процентов всех осуществленных в стране инвестиций.

81. Делегация Азербайджана выразила свое сожаление по поводу того, что правительство Азербайджана не может в полной мере осуществить положения Декларации министров о транспорте как ключевом элементе устойчивого развития и региональной интеграции из-за оккупации территорий Азербайджана – Нагорно-Карабахской области и семи других прилегающих районов – Арменией. Делегация Армении высказала мнение, что такие

политические вопросы не входят в компетенцию Форума и что заявление не дает точного описания ситуации.

82. **Бутан** значительно увеличил протяженность своей дорожной сети, в результате чего большинство его сельских поселений в настоящее время имеют доступ к более широкой дорожной сети. В 2014 году запланировано начать строительство «сухого порта». Проблемы перегруженности автомагистралей в городах будут решаться путем улучшения систем общественного транспорта и немоторизованного транспорта и создания ИТС для содействия управлению дорожным движением. В настоящее время изучается возможность объединения деятельности, касающейся транспорта, в рамках единого органа для улучшения планирования, координации и реализации транспортных стратегий.

83. **В Камбодже** осуществлялось строительство 145,5 км автодорог; двух мостов через Меконг; проводились работы на автодороге из Пномпеня до камбоджийско-тайской границы в целях повышения ее уровня до класса I; и осуществлялась прокладка железнодорожной линии от Серей-Саопхоана до Пойпета на железнодорожной линии от Сингапура до Куньмина. В стране также были проведены работы по улучшению состояния двух морских портов в Пномпене и Сиануквиле и в 2012 году в эксплуатацию был принят новый контейнерный терминал для удовлетворения нынешних и будущих потребностей, обусловленных увеличением объема перевозок.

84. **Китай** поощрял процесс устойчивого развития, региональной интеграции и налаживания связей на основе ускорения процесса развития удобных, безопасных, экономичных, эффективных и зеленых комплексных транспортных систем, ускорения процесса создания ИТС, осуществления стратегии, которая уделяет первоочередное внимание общественному транспорту, и активного поощрения надлежащего развития транспортной логистики. В нем проводились мероприятия по обеспечению пересадки с одного вида пассажирского транспорта без совершения каких-либо переходов и бесперебойной связи на грузовом транспорте в рамках комплексных транспортных систем и была значительно увеличена финансовая поддержка в связи с развитием систем общественного транспорта. Кроме того, были осуществлены экспериментальные проекты по городскому общественному транспорту.

85. **В Индии** запланировано создать 25 000 км новых железнодорожных линий и 30 000 км железнодорожных линий с двумя путями или с большим числом путей; увеличить скорость движения пассажирских и грузовых составов на 60 процентов и 30 процентов, соответственно; и увеличить производство грузовых вагонов с 25 000 до 75 000, а пассажирских – 2 500 до 10 000 в год до 2020 года. В ней были созданы специальные грузовые коридоры для повышения эффективности грузовых перевозок. В целях улучшения связей с соседними странами в Индии строятся новые линии: Джогбани-Биратнагар с Непалом и Агартала-Акхаура с Бангладеш.

86. Несмотря на задачи **Индонезии**, которые обусловлены тем, что она является самой крупной, располагающейся на архипелаге страной, она сохраняет свою приверженность развитию комплексной интермодальной транспортно-логистической системы. В последние годы значительного прогресса удалось добиться в связи со строительством и расширением ее сети автомобильных и железных дорог; улучшением морских портов, «сухих портов» и аэропортов, а также систем общественного транспорта; в связи с развертыванием ИТС и улучшением безопасности дорожного движения. Для повышения безопасности дорожного движения в апреле 2013 года были опубликованы указания Президента о проведении Десятилетия действий по обеспечению безопасности дорожного движения. Индонезия в апреле 2013 года принимала седьмой

Региональный форум по экологически безопасному транспорту в Азии, участники которого приняли Балийскую декларацию «Концепция трех нулей – ноль заторов, ноль загрязнения и ноль дорожно-транспортных происшествий: на пути к созданию в Азии транспортных систем следующего поколения» для поддержки развития экологически безопасного транспорта, а также концепции экологически безопасных грузовых перевозок в качестве одного из существенно важных элементов устойчивого развития транспорта. Индонезия намерена развивать морское сообщение в контексте ее дальнейших инновационных усилий по развитию трансазиатского транспортного сообщения.

87. **Исламская Республика Иран** подписала 120 двусторонних и многосторонних соглашений, касающихся всех видов транспорта, присоединилась более чем к десяти региональным многосторонним соглашениям, включая межправительственные соглашения по сетям Азиатских автомобильных дорог и Трансазиатских железных дорог, и осуществила большое число транспортных проектов в целях улучшения связей с соседними странами. С учетом относительной безопасности, эффективности и ценовой доступности железнодорожного транспорта в ней было реализовано несколько железнодорожных проектов, включая строительство недостающих участков сети Трансазиатских железных дорог на ее территории и создание транспортных коридоров, а именно: Север-Юг, Транспортный коридор между Европой, Кавказом и Азией (ТРАСЕКА) и транспортный коридор Восток-Запад.

88. **Япония** активно продвигает концепцию «качественного транспорта» как одного из важных аспектов региональной сообщаемости. Ей удалось добиться успехов в деле сокращения перегруженности магистралей и расширения доступа на основе развития систем общественного транспорта, прежде всего железных дорог, и привлечения частного сектора. В настоящее время правительство сосредоточило внимание на обеспечении большей доступности общественного транспорта в интересах пожилых лиц. В стране было отмечено, что высококачественные связи между мегагородами и малыми городами позволяют улучшать возможности для производства и туризма в таких городах.

89. **Лаосская Народно-Демократическая Республика** как единственная не имеющая выхода к морю страна в Юго-Восточной Азии, географически располагающаяся в центре как АСЕАН, так и Субрегиона Большого Меконга (СБМ), продолжила совершенствовать и развивать транспортную структуру, уделяя особое внимание маршрутам экономических коридоров Восток-Запад и Север-Юг. Для улучшения процесса продвижения грузов на всех пограничных пунктах страны была создана целевая группа. В дополнение к более чем 30 двухсторонним и многосторонним соглашениям о воздушном сообщении она подписала соглашение об открытом небе между Камбоджей, Лаосской Народно-Демократической Республикой, Мьянмой и Вьетнамом.

90. **Малайзия** планирует сократить к 2020 году выбросы CO₂ примерно на 40 процентов. Для этого страна разработала и осуществляет национальные стратегии поощрения использования зеленой технологии, возобновляемых источников энергии и повышения энергоэффективности. В 2013 году в стране началось осуществление этапа II Программы преобразований правительства с целью увеличить к 2020 году долю общественного транспорта в перевозках до 50 процентов. На основе программы прокладки вторых путей и электрификации страна наращивает потенциал своей железнодорожной линии в Таиланд и планирует сейчас строительство высокоскоростной железнодорожной магистрали между Сингапуром и Куала-Лумпуром.

91. **Мьянма** осуществляла проекты по развитию инфраструктуры в стремлении реализовать свой потенциал для того, чтобы стать воротами в

Европу для ряда стран АСЕАН и пограничных районов Индии и Китая. Благодаря достижениям в развитии инфраструктуры: а) построено 148 689 км дорог; б) 5 922 км железных дорог, при этом еще 2 847 км находятся на стадии строительства; с) осуществлено три проекта создания международных глубоководных морских портов в Кьяукпью, Давее и Калагуке; и d) действуют 33 аэропорта, в том числе три международных.

92. **Непал** ведет работу по улучшению транспортного сообщения путем модернизации Азиатских автомобильных дорог; сооружения железной дороги «Восток-Запад» в рамках сети Трансазиатских железных дорог; и строительства внутренних контейнерных депо и комплексных контрольно-пропускных пунктов. Строительство дорог, соединяющих оставшиеся два районных центра, будет завершено к 2014 году, а существующее дорожное хозяйство сохраняется и содержится за счет средств, получаемых от сборов с пользователей дорог. Непал планирует создать систему скоростного общественного транспорта в долине Катманду и системы канатных дорог, соединяющих объекты туризма.

93. **Республика Корея** осуществляет политику в области транспорта и логистики, которая содействует низкоуглеродному и зеленому росту, в том числе: совершенствует технологии, позволяющие повысить топливoэкономичность автомобилей; содействует использованию общественного транспорта; ограничивает использование частных автомобилей; вводит в действие национальную транспортную карту, которую можно использовать на всех видах транспорта; и расширяет пешеходные зоны и выделенные полосы для велосипедистов. В целях содействия достижению цели улучшения сообщения в регионе правительство оказало поддержку в осуществлении проекта по подготовке предварительных технико-экономических обоснований участков Азиатской автомобильной дороги.

94. **Российская Федерация** приняла меры по повышению эффективности международных транспортных связей в целях развития региональных комплексных транспортных систем и транспортного сообщения между Европой и Азией. Она планирует инвестировать 25 млрд. долл. США в проекты развития железнодорожного транспорта в азиатской части страны в целях увеличения объема перевозок и уменьшения времени в пути по Транссибирской железной дороге до семи дней. В качестве одной из приоритетных задач она также планирует создать автодорожный коридор из Европы в западную часть Китая и развивать морские порты и воздушный транспорт в азиатской части страны.

95. **Таджикистан** расширяет сферу охвата правового режима для развития транспорта и логистики путем подписания новых межправительственных соглашений, присоединения к международным конвенциям и соглашениям, а также развития внутреннего законодательства. Он осуществил несколько крупных инфраструктурных проектов по строительству и ремонту дорог, мостов и туннелей, что содействовало преодолению изолированности Таджикистана как страны, не имеющей выхода к морю. Он планирует наладить железнодорожное сообщение с соседними странами и построить логистические объекты с использованием ГЧП.

96. С целью стать логистическим центром региона **Таиланд** уделяет первоочередное внимание инвестициям в инфраструктуру. Его план развития инфраструктуры предусматривает строительство четырехполосных автомагистралей, которые будут связывать девять пунктов пересечения границы, расширение высококачественной системы общественного транспорта в городских районах и модернизацию железнодорожных сетей. Правительство также одобрило законопроект, позволяющий министерству финансов взять заем в размере 2 трлн. бат для финансирования новых высокоскоростных железнодорожных магистралей.

97. **Турция** в течение прошедшего десятилетия инвестировала около 71 млрд. долл. США на развитие своего сектора транспорта и коммуникаций, в том числе 46 млрд. долл. США на автомобильные дороги и 12 млрд. долл. США на железные дороги. Кроме того, частный сектор и другие организации инвестировали дополнительные средства в многочисленные транспортные проекты. Благодаря введению в действие 29 октября 2013 года проекта «Мармарай» теперь транспортные сети Турции между Европой и Азией связаны напрямую и стало возможным железнодорожное сообщение по непрерывной линии между Пекином и Лондоном. Турция приступила также к реализации ряда других проектов по улучшению транспортного сообщения со странами, не имеющими выхода к морю, для обеспечения им прямого доступа к своим портам.

98. **Вьетнам** модернизировал дорогу АН1 и планирует модернизировать всю сеть Азиатских автомобильных дорог в стране до класса III или выше. Страна модернизирует свою железнодорожную инфраструктуру вдоль основной железнодорожной линии Ханой – Хошимин и на участке Ханой – Лаокай, а также сотрудничает с Камбоджей в строительстве отсутствующего участка между Хошимин и Пномпенем. Правительство утвердило генеральный план развития сети «сухих портов» и подписало двусторонние и многосторонние соглашения об автомобильных перевозках в целях содействия развитию торговли и туризма между Вьетнамом и соседними странами и стимулирования инвестиций.

99. Представитель **Европейской экономической комиссии (ЕЭК)** проинформировал Форум о нескольких правовых документах, связанных с безопасностью дорожного движения, транспортной инфраструктурой, автотранспортными нормами и упрощением процедур пересечения границ. Он отметил проведенные в последнее время совместные мероприятия ЕЭК–ЭСКАТО и сообщил, что ЕЭК и ЭСКАТО в партнерстве с правительством Индии и Институтом просвещения по вопросам безопасности дорожного движения совместно организуют Европейско-азиатский форум по безопасности дорожного движения, который будет проведен 4 декабря 2013 года в Нью-Дели. Он также проинформировал Форум о Совместной декларации о развитии евро-азиатских железнодорожных перевозок и деятельности по созданию единого железнодорожного права¹⁰, подписанной ранее в текущем году в Женеве 37 государствами.

100. Представитель **Международного союза автомобильного транспорта** отметил, что задачей МСАТ является упрощение и согласование системы международных автомобильных перевозок. В этой связи он проинформировал Форум о Новой инициативе по евро-азиатскому наземному транспорту, Инициативе «Модельное шоссе» и электронном инструменте для предварительного декларирования по системе МДП, призванном повысить эффективность международных автомобильных перевозок.

101. Представитель **Азиатского института развития транспорта** отметил, что наращивание человеческого капитала, укрепление регионального сотрудничества и содействие устойчивому и всеохватному росту в интересах всех жителей региона являются тремя ключевыми элементами развития транспорта в Азии, и выразил поддержку его организации деятельности в этих областях.

102. Представитель **Центра Организации Объединенных Наций по региональному развитию** остановился на основных моментах седьмого Регионального форума по экологически устойчивому транспорту в Азии и напомнил Форуму о некоторых важных результатах, достигнутых в рамках Азиатской инициативы по экологичному транспорту. В частности, он упомянул о Бангкокской декларации на 2020 год – Цели устойчивого транспорта на период

¹⁰ ECE/TRANS/2013/2.

2010-2020 годов,⁸ – принятую в 2010 году, и Балийскую декларацию «Концепция трех нулей – ноль заторов, ноль загрязнения и ноль дорожно-транспортных происшествий: на пути к созданию в Азии транспортных систем следующего поколения», которая была принята в 2013 году. Он также подчеркнул важное значение заключения регионального соглашения об экологически безопасных перевозках, что стало бы важным вкладом в обеспечение устойчивого развития.

103. Представитель **Международного союза железных дорог (МСЖД)** информировал Форум о том, что начиная с 2009 года «Экологизация транспорта» является одним из шести приоритетных направлений работы этой организации и что они опубликовали данные о многих исследованиях для продвижения этой идеи. Он также упомянул о недавней деятельности МСЖД по разработке международных железнодорожных стандартов в целях оптимизации стоимости жизненного цикла и обеспечения надежности, доступности, легкости в эксплуатации и безопасности железных дорог.

Е. Прочие вопросы (пункты 5 и 8 повестки дня)

104. Никаких прочих вопросов не рассматривалось.

Г. Принятие декларации министров (пункт 9 повестки дня)

105. Форуму был представлен проект декларации министров о транспорте как ключевом элементе устойчивого развития и региональной интеграции (см. E/ESCAP/FAMT(2)/L.3).

106. Форум путем аккламации принял Декларацию министров о транспорте как ключевом элементе устойчивого развития и региональной интеграции.

Н. Утверждение доклада Форума (пункт 10 повестки дня)

107. Доклад Форума о работе его второй сессии был утвержден 8 ноября 2013 года.

III. Организация

А. Открытие, продолжительность и организация работы Форума

108. Вторая сессия Форума министров транспорта стран Азии проводилась в Конференц-центре ООН в Бангкоке 4-8 ноября 2013 года. Форум состоял из двух сегментов: сегмент старших должностных лиц, который проводился 4-6 ноября 2013 года, и министерский сегмент, который проводился 7-8 ноября 2013 года.

109. Министерский сегмент был открыт г-ном Чадчарт Ситипунтом, министр транспорта, правительство Таиланда. Исполнительный секретарь зачитала послание Генерального секретаря и выступила с вступительным словом.

110. Сегмент старших должностных лиц открыл г-н Сомчай Сириватаначок, постоянный секретарь, министерство транспорта Таиланда. Начальник Отдела транспорта ЭСКАТО обратился к делегациям с приветственным словом.

В. Участники

111. В работе сессии приняли участие представители следующих членов и ассоциированных членов ЭСКАТО: Азербайджана, Армении, Бангладеш, Бутана, Вьетнама, Индии, Индонезии, Ирана (Исламской Республики), Казахстана, Камбоджи, Китая, Корейской Народно-Демократической

Республики, Кыргызстана, Лаосской Народно-Демократической Республики, Малайзии, Монголии, Мьянмы, Непала, Республики Корея, Российской Федерации, Таджикистана, Таиланда, Турции, Филиппин, Шри-Ланки и Японии.

112. Присутствовал также представитель Австрии.

113. В работе сессии принимали участие представители следующих органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций: Управления Организации Объединенных Наций по правовым вопросам, Европейской экономической комиссии, Центра Организации Объединенных Наций по региональному развитию и Всемирной торговой организации.

114. Присутствовали представители следующих межправительственных, неправительственных и прочих организаций: Азиатского банка развития, Азиатского фонда профилактики травм, Азиатского института развития транспорта, Организации «За чистый воздух в Азии», Германского агентства международного сотрудничества, Исследовательского фонда глобальной инфраструктуры Японии, Учреждения по программным исследованиям в области транспорта, Международного союза автомобильных дорог, Международного союза железных дорог, Партнерства по устойчивому низкоуглеродному транспорту, Секретариата Конференции по взаимодействию и мерам доверия в Азии и Транспортной исследовательской лаборатории.

С. Выборы должностных лиц

115. Форум избрал следующих должностных лиц:

Председателя:	Г-на Чадчарта Ситтипунта (Таиланд)
Заместителей	Г-на Хранта Бегларяна (Армения)
Председателя:	Г-на Д.Н.Дунгиеля (Бутан)
	Г-на Тауча Чанкосула (Камбоджа)
	Г-на Хукуи Нина (Китай)
	Г-на Бамбанга Сусантоно (Индонезия)
	Г-на Аббаса Ахмеда Ахунди (Исламская Республика Иран)
	Г-на Ёситаки Тоуи (Япония)
	Г-на Соммада Полсена (Лаосская Народно-Демократическая Республика)
	Г-на Аб. Азиза Каправи (Малайзия)
	Г-на Гансукха Амарджаргала (Монголия)
	Г-на Миинта Тиена (Мьянма)
	Г-на Чаби Радж Панта (Непал)
	Г-на Хунг Ку Ео (Республика Корея)
	Г-на Алексея Циденова (Российская Федерация)
	Г-на Низома Хакимова (Таджикистан)
	Г-на Нгуена Хон Тронга (Вьетнам)
Докладчика:	Г-на Абула Касема Мд. Бадрула Маджида (Бангладеш)

116. На этапе заседаний на уровне старших должностных лиц были избраны следующие должностные лица:

Председатель:	Г-н Сударшан Кам Бандари (Непал)
Заместители	Г-н Васим Сория (Камбоджа)
Председателя:	Г-н Ердем Диреклер (Турция)
Докладчик:	Г-н Фарид Валиев (Азербайджан)

D. Повестка дня

117. Форум принял следующую повестку дня:

Этап заседаний на уровне старших должностных лиц

1. Открытие сессии:
 - a) вступительные выступления;
 - b) выборы должностных лиц;
 - c) утверждение повестки дня.
2. Обзор осуществления Декларации министров о развитии транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе и Региональной программы действий по развитию транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе, этап II (2012-2016 годы).
3. Основные вопросы в области транспорта:
 - a) улучшение сообщаемости региональных и межрегиональных транспортных сетей;
 - b) создание благоприятных условий для развития международного транспорта и логистики;
 - c) инновационные способы финансирования развития и содержания региональной инфраструктуры;
 - d) содействие устойчивому и всеобъемлющему развитию транспорта.
4. Проект декларации министров.
5. Прочие вопросы.
6. Утверждение доклада старших должностных лиц.

Этап заседаний на уровне министров

7. Программные дебаты на тему «Транспорт как ключевой элемент устойчивого развития и региональной интеграции», включая доклад старших должностных лиц.
8. Прочие вопросы.
9. Принятие декларации министров.
10. Утверждение доклада о работе Форума.
11. Закрытие Форума.

E. Приуроченные мероприятия

118. Были проведены следующие специальные мероприятия:

- a) церемония подписания Межправительственного соглашения по «сухим портам» проходила 7 ноября 2013 года. Соглашение подписали в общей сложности 14 стран, а правительство Таиланда сдало на хранение ратификационную грамоту, став первой страной, которая ратифицировала Соглашение;

b) специальные сессии о роли транспортных организаций в регионе и плановых заданиях и показателях, касающихся определения возможной цели в области развития устойчивого транспорта, проходили 6 ноября 2013 года;

c) выставка, посвященная новаторским идеям в области устойчивого транспорта, проходила 6-8 ноября 2013 года.

Приложение

Перечень документов

Условное обозначение документа	Название документа	Пункт повестки дня
<i>Обычные документы</i>		
E/ESCAP/FAMT(2)/1	Обзор осуществления Декларации министров о развитии транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе и Региональной программы действий по развитию транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе, этап II (2012–2016 годы)	2
E/ESCAP/FAMT(2)/2	Улучшение сообщаемости региональных и межрегиональных транспортных сетей	3a
E/ESCAP/FAMT(2)/3	Создание благоприятных условий для развития международного транспорта и логистики	3b
E/ESCAP/FAMT(2)/4	Инновационные способы финансирования развития и содержания региональной инфраструктуры	3c
E/ESCAP/FAMT(2)/5	Содействие устойчивому и всеобъемлющему развитию транспорта	3d
E/ESCAP/FAMT(2)/6	Итоговый документ Совещания высокого уровня по улучшению межостровных морских перевозок и логистики в тихоокеанских островных странах	3a
E/ESCAP/FAMT(2)/7	Доклад Форума министров транспорта стран Азии о работе его второй сессии	
<i>Документы ограниченной серии</i>		
E/ESCAP/FAMT(2)/L.1/Rev.1	Аннотированная предварительная повестка дня (пересмотренная)	1
E/ESCAP/FAMT(2)/L.2	Проект доклада Форума	10
E/ESCAP/FAMT(2)/L.3	Проект декларации министров о транспорте, служащего ключом к устойчивому развитию и региональной интеграции	9
<i>Документ для зала заседаний</i>		
E/ESCAP/FAMT(2)/CRP.1	Проект доклада старших должностных лиц	6
<i>Рабочий документ</i>		
E/ESCAP/FAMT(2)/WP.1/Rev.1	Проект декларации министров о транспорте как ключевом элементе устойчивого развития и региональной интеграции	4
<i>Информационные документы</i>		
E/ESCAP/FAMT(2)/INF/1 (только на английском языке)	Information for participants	
E/ESCAP/FAMT(2)/INF/2 (только на английском языке)	List of participants	
E/ESCAP/FAMT(2)/INF/3	Предварительная программа	
E/ESCAP/FAMT(2)/INF/4 (только на английском языке)	Activities implemented under the Regional Action Programme for Transport Development in Asia and the Pacific, phase II (2012-2016)	2